

SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA

36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu



JAVNOM TUŽILAŠTVU REPUBLIKE SRBIJE
- LIČNO ZA REPUBLIČKOG TUŽIOCA -

B E O G R A D

PREDMET: Urgencija za vašu intervenciju da se postupi po podnetim krivičnim prijavama.

Gospodine tužioče,

Lično se Vama obraćamo sa razlogom.

Na ime, po zahtevu oštećenih: Muratović Begana, Džigal Mustafe, Burović Hafiza, Nusreta i Alije, Brulić Ismaila - Smaja, Muratović Sulja, Škrijelj Muse, Smajović Mehmeda - Meha, Hasić Taipa - Taška, Brulić Mulaza, Bibić Senada, Šefka, Sabita i Abita, Hukić Elmaza, Abaza, Redžepa, Braha i Ibrahima, Kuč Abita i Rečka, Camović Munira, Seferović Taipa, Turković Haka i drugih, svi sa područja opštine Sjenica, Sandžački odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru, još 25. maja 2001. godine, a neke i kasnije, podneo je Okružnom javnom tužilaštvu u Novom Pazaru krivične prijave protiv:

KARLIČIĆ MILIĆA,
STEFANOVIĆ RADOSAVA,
ROSIĆ GORANA,
PAUNOVIĆ DRAGANA,
NEDIĆ MILANA i drugih, svi radnici MUP-a u Novom Pazaru i Sjenici,

za krivična dela:

- iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS,
- teških telesnih povreda iz čl. 53 st. 1 i 2 KZS i
- zlostave u službi iz čl. 66 KZS,

počinjena nad oštećenim u periodu od 1992. do kraja 1996. godine u prostorijama MUP-a u Sjenici i Novom Pazaru.

Uz podnete krivične prijave dostavili smo kao dokaz svojeručno napisane potresne izjave oštećenih, veliki broj lekarskih uverenja i lekarskih izveštaja, niz potresnih fotografija i imena velikog broja svedoka sa tačnim adresama, kojim dokazima se potkrepljuju navodi iz krivičnih prijava.

Medjutim, Okružno javno tužilaštvo u Novom Pazaru do sada, i po proteku roka od skoro godinu dana, protiv ni jednog prijavljenog lica nije pokrenulo postupak stavljanjem zahteva za sprovođenje istrage.

Prilikom naših urgencija i traženja objašnjenja zašto se ne postupa po podnetim krivičnim prijavama, dobijamo sledeće odgovore:

- da je tužilaštvo tražilo od MUP-a određene provere navoda iz krivičnih prijava,
- da je traženo od bolnica u Novom pazaru i Sjenici izveštaj da li su oštećeni evidentirani u protokolu kao pacijenti, kao i
- da je potrebno navodno nešto objedinjavati i sl.

Takva objašnjenja Okružnog tužilaštva u Novom Pazaru smatramo apsurdnim i svesno izbegavanje da se protiv prijavljenih lica pokrene krivični postupak, jer:

- od MUP-a tužilaštvo nikada neće dobiti neki "izveštaj" koji bi ukazivao da njihovi radnici mogu biti izvršioци krivičnih dela za koja su prijavljeni,
- da od ni jedne zdravstvene institucije sa područja opština Novog Pazara i Sjenice tužilaštvo neće dobiti podatak da su oštećeni evidentirani kao pacijenti iz razloga što je u tom periodu od MUP-a bilo zabranjeno zdravstvenim institucijama da takve povredjene uopšte evidentiraju, što je opšte poznato i što će potvrditi veliki broj lekara koji su pružali pomoć oštećenim, ali ih nisu smeli evidentirati.

Pored toga, Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru se bavi i odredjenim istražnim radnjama koje samo sprovodi. Tako, tužilaštvo poziva i na svojim zapisnicima saslušava veštake - lekare o vrsti i kvalifikaciji telesnih povreda, što je nedopustivo, jer su to radnje koje treba da sprovodi istražni sudija, a ne tužilac, jer za nalaz i ocenu veštaka nije dovoljan samo medicinski dokaz, već i drugi dokazi koji bi u istrazi bili prikupljeni.

Na prednji način, Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru, svesno, ne želimo da verujemo da to radi i uz Vašu saglasnost, izbegava da pokrene krivične postupke protiv prijavljenih lica za krivična dela za koje se gonjenje preduzima po službenoj dužnosti, niti odbacuje krivične prijave, kako bi oštećeni sami imali mogućnosti da preuzmu krivično gonjenje.

Mišljenja smo da Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru, nema snage, ili neće, ili ne smije, ili to čini po Vašoj direktivi, da preduzme radnje na koje ih zakon obavezuje. Verujemo da razlog takvog postupanja leži i u tome, što se sva prijavljena lica kao izvršioци krivičnih dela i dalje nalaze na istim radnim mestima, a u Okružnom tužilaštvu nije došlo do bilo kakvih promena, tako da je za radnje okrivljenih to tužilaštvo znalo i da je aminovalo saglašavajući se na prećutan način.

Imajući u vidu da su sva prijavljena lica od 1992. godine do 05. oktobra 2000-te godine bila na istim radnim mestima, oštećeni nisu smeli, niti su imali hrabrosti, jer su znali šta su od tih lica sve preživeli, da pokrenu krivični postupak podnošenjem krivičnih prijava. Zbog toga je i nastupila zastarelost krivičnog gonjenja za krivična dela zlostave u službi i telesnih povreda, ali ne i za krivično delo iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS, koja iznudjivanja su praćena teškim nasiljem i torturom od strane okrivljenih.

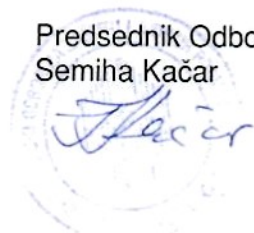
Celo naše društvo, a posebno građani - Bošnjaci sa područja Sandžaka, očekuje da demokratske promene od 05. oktobra 2000. godine donesu poboljšanje života i sigurnosti građana. I Vaš izbor na mestu Republičkog tužioca predstavlja deo tih demokratskih promena u našem društvu, pa ovom urgencijom apelujemo na Vas, gospodine tužioče, da snagom Vašeg autoriteta, ako želite da krivci budu izvedeni pred lice pravde, kako se slične stvari u buduće ne bi događale, utičete Vašom naredbom na Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru da preduzme mere i radnje na koje ih zakon obavezuje.

U protivnom, ako ni ova urgencija ne bi imala razumevanja kod Vas, kao najodgovornije ličnosti u instituciji tužilaštva, Sandžački odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda će biti prinudjen da o tome upozna sve međunarodne institucije, da bi se bar na taj način odužili oštećenim, koji će posledice od batina okrivljenih trpeti celog života.

Najljubaznije Vas molimo za povratnu informaciju povodom ove urgencije.

U Novom Pazaru,
07. mart 2002. god.

Predsednik Odbora,
Semiha Kačar



SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA



36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu

*UPUNIBENO
04.02.2002.
C. Syuyayg*

OKRUŽNOM JAVNOM TUŽILAŠTVU

NOVI PAZAR

OŠTEĆENI: MURATOVIĆ SULJO iz sela Žitnića opština Sjenica.

OKRIVLJENI: STEVANOVIĆ RADOSLAV,
ROSIĆ GORAN I
KARLIČIĆ MILIĆ, svi radnici SUP-a u Novom Pazaru i
NEDIĆ MILE, radnik SUP-a u Sjenici.

KRIVIČNA PRIJAVA

- za krivično delo iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS.

Na zahtev oštećenog Muratović Sulja Žitnića opština Sjenica, Sandžacki odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru podnosi ovu krivičnu prijavu protiv okrivljenih Stevanović Radoslava, Rosić Gorana i Karličić Milića, svi radnici SUP-a u Novom Pazaru, i Nedić Mila, radnika SUP-a u Sjenici, čije će bliže generalije biti uzete u daljem postupku,

ZBOG TOGA ŠTO SU:

Oko 21. marta 1994. godine u prostorijama SUP-a u Novom Pazaru, gde se oštećeni javio po pozivu koji mu je uručen u SUP-u u Sjenici, u svojstvu službenih lica, u vršenju službe, uz vezivanje ruku na leđima i tako ga vezali za radijator, gde su ga u takvom položaju držali dva dana bez hrane i vode, upotrebu sile, premlaćivanja, pretnji i uvreda, iznudjivali iskaz od oštećenog Muratović Sulja da prizna posedovanje nelegalno nabavljenog oružja, koje oštećeni nije imao, niti je kod njega pronadjeno, a imao je pušku po dozvoli koja mu je oduzeta, da li imaju oružje druga lica iz sela, čega je komandant, da je formirao i obučavao paravojne formacije, psujući mu balijsku majku, upućujući mu i druge uvredljive reči, tako što su oštećenog naizmenično tukli pendrekom manjim i većim po dlanovima i do lakata ruku položenim na stolu, pesnicama i nogama po grudima, stomaku u predelu bubrega, a onda ga položili na stomak, podigli mu noge i pendrecima ga tukli po tabanima nogu, bacali po kancelariji, sve dok se oštećeni nije onesvestio od bolova, polivali ga vodom da bi ga otreznili, jer su se uplašili da ne podlegne od batina, ponižavajući ga i vredjajući na razne načine, držali ga u pritvog tako izmrcvarenog 3. dana, a kada je otpušten, sa advokatom Janićijević Radomirom se javio kod Dr. Maljevac Enesa, koji je utvrdio da su oštećenom polomljena tri rebra, a četvrto naprslo, kao i da su mu povredjeni bubrezi, ali mu je rekao da može da mu izda nalaz samo ako hoće da ga koristi u inostranstvu, a odatle sa istim advokatom otišao na hiruško odeljenje gde je advokat tražio da oštećenog pregleda konzilijum lekara, ali je Dr. Čeranić Avdo rekao: "ako sumnjate u mene" - otvorio nam vrata i odbio da mu pruži lekarsku pomoć i izda lekarsko uverenje, nakon čega je uspeo da dodje do kuće, gde se uvijao u sveže ovčje kože, a zatim nastavio lečenje u Skoplju,

dakle, iznudjivali iskaz od oštećenog, koje iznudjivanje je praćeno teškim nasiljem, ponižavanjem i torturom, što je kod oštećenog ostavilo trajne posledice na njegovo fizičko i psihičko zdravlje, čime su kao saizvršioци izvršili krivično delo iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS.

S toga podnosilac krivične prijave P R E D L A Ž E:

Da Okružno javno tužilaštvo u Novom Pazaru protiv okrivljenih podigne zahtev za sprovođenje istrage pred Okružnim sudom u Novom Pazaru, sa predlogom da se pozovu i u tom svojstvu ispitaju okrivljeni, kao i sasluša oštećeni na okolnosti navoda iz ove krivične prijave, kao i svedoka:

Muratović Begana iz sela Žitnića,
Janićijević Radomir, advokat iz Novog Pazara.
Dr. Maljevac Enes iz Novog Pazara, Oslobodjenja bb,
Dr. Čeranić Avdo, hirurg Med. centra u Novom Pazaru, kao i desetak drugih svedoka koje će navesti oštećeni prilikom njegovog saslušanja.

U koliko Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru ne bude donelo odluku po ovoj krivičnoj prijavi u roku od 30. dana, obratićemo se za intervenciju Republičkom javnom tužilaštvu Republike Srbije, a u koliko to tužilaštvo bude odbacilo ovu krivičnu prijavu tražimo da se akt o odbačaju dostavi ovom Odboru i lično oštećenom, kako bi oštećeni imao mogućnosti da preuzme krivično gonjenje protiv okrivljenih.

Podnosilac krivične prijave napominje da u vreme nastanka događaja svim lekarima sa područja Sandžaka je bilo zabranjeno da izdaju lekarska uverenja licima koja su tučena od radnika SUP-a, tako da medicinsku dokumentaciju zbog toga nisu u mogućnosti da prilože, a razlog što do sada nisu podneli krivičnu prijavu je strah od novih posledica od lica koja su ih ranije tukla i maltretirala.

U prilogu se dostavlja pismena izjava oštećenog, koja je uz napred predloženog svedoka, dovoljna za pokretanje postupka.

U Novom Pazaru,
02. februara 2002. god.

- u prilogu kopija izjave oštećenog.

PREDSEDNİK ODBORA,
Kačar Semiha



SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA



36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu

OKRUŽNOM DRŽAVNOM TUŽILAŠTVU
Novi Pazar

*ispunjeno
18.04.2002
C. Djukanović*

Na osnovu čl. 222 i 224 Zakonika o krivičnom postupku, podnosimo sledeću

KRIVIČNA PRIJAVA

PROTIV:

1. Dragana Paunovića, radnika sjeničkog MUP-a
2. Mila Nedića, radnika sjeničkog Mupa

Zbog krivičnog dela iznuđivanja iskaza iz čl. 65 stav 1 i 2 , zlostave u službi iz čl. 66. KZ RS.

Okrivljeni su kao službena lica 3.12.199. godine izvršili navedena krivična dela.

DOKAZ: izjave: Kuč Vezire i Šefketa Hukića, iz sela Ugla, Opština Sjenica.

SVEDOCI:

1. Taip Seferović, selo Ugao, Sjenica
2. Abit Kuč, selo Ugao, Sjenica
3. Sadat Kuč, selo Ugao, Sjenica
4. Ibrahim hukić, selo Ugao Sjenica
5. Vezira Kuč, selo Ugao Sjenica

Novi Pazar, 18.04.2002



Predsednik Odbora

Semiha Kačar
Semiha Kačar

U prilogu

IZJAVE:

1. Kuč Vezire
2. Hukić Šefketa

OKRUŽNO JAVNO TUŽILAŠTVO
NOVI PAZAR

Na osnovu člana 148.st.1.Zakona o kivičnom postupku SR Jugoslavije
podnosimo sledeću:

KRIVIČNU PRIJAVU

Protiv Mila Nedića, radnika Ministarstva unutrašnjih poslova Srbije, Sekretarijata unutrašnjih poslova u Sjenici, sa mestom boravka u Sjenici zbog krivičnog dela iznuđivanja iskaza iz člana 65.st.2. u vezi stava 1. istog člana Krivičnog zakona Republike Srbije.

U više navrata ,tokom 1993.i 1994.godine pa i dalje vršio iznuđivanja iskaza, primenom nasilja, zlostavljanja, ponižavanja i pretnji nad ljudima.Tako je decembru 1993.odine je zaedno sa Draganom Paunovićem došao kod kuće Seferović Taipa u selu Ugao,opština Sjenica,drao se i pretio ukućanima jer Taip nije bio tu.

Taip se odazvao pozivu, koji mu je Mile ostavio, došavši u 07 hujutru. Neki inspektor Penda, u uniformi sličnoj kaubojskoj, za kojim su ušla tri policajca odmah ga je pitao dali je doneo oružje. Jesam, imam uredno prijavljen pištolj i dožvolu. Na to je naredio da ga vode u salu. U Sali je ležao nepomičan čovek iz čijih usta i nosa je tekla krv.Taip je prepoznao Abita Kuča iz svog sela koji je bio onesvešćen. Sala je bila hladna, vrata i prozori su bili otvoreni a napolju veliki mraz. Promaja je kosti srzavala. Nakon jednog sata doveli su još dvojicu: Šefketa-Relju i Ibrahima Hukića, kao i maloletnog Sadata Kuča.

Relju je uvelo šest policajaca od kojih je Taip prepoznao samo Lukovića iz Vrsenice. Odmah su počeli da ga tuku palicama, nogama, boksovima, a on je za sve vreme kukao sve dok se nije onesvestio. Kada se Relja osvestio naredili su mu da se svuče i izuje, da se popne na sto i čeka. Isto su to naredili i Ibrahimu Hukiću. Nakon toga su ih tukli palicama i boksovima, sve do nesvesti. Oni su kukali i vrištali od bolova koje su trpeli, a Ibrahim je morao da izmisli da ima lovačku pušku kod dajidže u Bijelom polju. Zatim su tukli maloletnog Sadata Kuća koji je imao 16 godina. Tukli su ga boksovima i palicama. Taipu se obratio jedan policajac rečima: <jel vidiš šta se radi, tebi će biti gore.>

Nakon nekoliko minuta ušao je Dragan Paunović-komandir i pozvao ga u kancelariju i rekao da ide kući ali da dođe sutra u isto vreme. Sutradan je u kancelarji bio i Milan Nedić, koji je uz psovke turske majke i druge pretnje pretio, traživši da preda automat, dao mu papir i olovku naredivši da piše ko sve ima automate, koje su dobili da biju Srbe. Još dva naredna dana je Taib saslušavan uz petnje i psovke od 07 do 19 h sve dok nije <našao> automat. Oduzeli su mu pištolj za koji je imao dozvolu.

Posle dvadesetak dana ponovo je Taib pozvan kod Nedića koji mu je psovao sve a najviše tursku majku, jer je išao kod svog prijatelja Toma iz Boljara.

Marta 1994.godine, Alija Kurtović iz sela Sugubine prijavio se na pozivu prostorije SUP-a policajac Miloje Rajković ga je uveo u kancelariju Mila Nedića. Čim je ušao Nedić mu je opsovao tursku majku i udario pesnicom u predelu stomaka. Zatim mu je naredio da se okrene ka zidu, prišao mu s leđa i udario u potiljak tako da je Alija lupio glavom o zid, te mu je glava bila sva krvava. Posle mu je zapretio da donese pušku. Kad je ovaj rekao da je nema, naredio mu je da se javi SUP-u Novi Pazar. Policajac Miloje Rajković je oštećenom prao krv sa lica da se ne vide tragovi nasilja.

Iz svega gore rečenog jasno se vidi da je stalna praksa Mila Nedića radnika SUP-a Sjenica bila iznuđivanje primenom grubog nasilja i zlostavljanja, pa predložimo da Okružno javno tužilaštvo pokrene krivični postupak i predloži Istražnom sudiji Okružnog suda u Novom Pazaru sprooćenje istrage protiv Mila Nedića radnika SUP-a Sjenica, te da se u krivičnom postupku saslušaju sledeći svedoci : Taip Sefereović , Kuć Abit, Šefket i Ibrahim Hukić i Kuć Sadat svi iz sela Ugla, opština Sjenica, koji će potvrditi da su gornji navodi tačni.

Novi Pazar
13.03.2002.godine

Predsednik
Sandžačkog odbora za
ljudska prava i slobode
Semiha Kača

SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA

36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu



Ирпумберио
04.02.2002
C. Djuric

OKRUŽNOM JAVNOM TUŽILAŠTVU

NOVI PAZAR

OŠTEĆENI: BRULIĆ ISMAIL - SMAJO iz sela Raždaginja opština Sjenica.

OKRIVLJENI: ROSIĆ GORAN I
KARLIČIĆ MILIĆ, oba radnici SUP-a u Novom Pazaru.

KRIVIČNA PRIJAVA

- za krivično delo iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS.

Na zahtev oštećenog Brulić Ismaila - Smaja iz sela Raždaginja opština Sjenica, Sandžacki odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru podnosi ovu krivičnu prijavu protiv okrivljenih Rosić Gorana i Karličić Milića, oba radnici SUP-a u Novom Pazaru, čije će bliže generalije biti uzete u daljem postupku,

ZBOG TOGA ŠTO SU:

Neutvrđenog dana, marta meseca 1994. godine u prostorijama SUP-a u Novom Pazaru, gde se oštećeni javio po pozivu koji mu je uručen u SUP-u u Sjenici, u svojstvu službenih lica u vršenju službe, uz upotrebu sile, pretnje i uvreda, iznudjivali iskaz od oštećenog Brulić Smaja da prizna posedovanje nelegalno nabavljenog oružja, koje oštećeni nije imao, niti je kod njega bilo kakvo oružje pronadjeno, tako što su oštećenog naizmenično tukli prvo manjim, a zatim i velikim pendrekom po dlanovima ruku položenim na stolu, a zatim naredili oštećenom da se izuje, uveli ga u drugu prostoriju, naredili mu da kolenima stane na stolicu, a zatim ga pendrecima udarali po tabanima obe noge nebrojeno puta, sve dok se oštećeni nije onesvestio od bolova, polivali ga vodom, polivali vodu na tepison gde su ga terali da stoji bosim nogama, a zatim ga tukli pesnicama i nogama, ponižavajući ga i vredjajući na razne načine, od 10. časova pa sve do kasno u noć, nakon čega su ga otpustili uz novo uručenje poziva da se javi za 5. dana,

dakle, iznudjivali iskaz od oštećenog, koje iznudjivanje je praćeno teškim nasiljem, ponižavanjem i torturom, što je kod oštećenog ostavilo trajne posledice na njegovo fizičko i psihičko zdravlje, čime su kao saizvršiooci izvršili krivično delo iznudjivanje iskaza iz čl. 65 st. 2 u vezi st. 1 KZS.

S toga podnosilac krivične prijave P R E D L A Ž E:

Da Okružno javno tužilaštvo u Novom Pazaru protiv okrivljenih stavi zahtev za sprovođenje istrage pred Okružnim sudom u Novom Pazaru, sa predlogom da se pozovu i u tom svojstvu ispituju okrivljeni, kao i saslušaju oštećeni na okolnosti navoda iz ove krivične prijave, kao i svedoci:

Besim i Bajram Brulić iz sela Raždaginja i drugi svedoci koje će navesti oštećeni prilikom njegovog saslušanja.

U koliko Okružno tužilaštvo u Novom Pazaru ne bude donelo odluku po ovoj krivičnoj prijavi u roku od 30. dana, obratićemo se za intervenciju Republičkom javnom tužilaštvu Republike Srbije, a u koliko to tužilaštvo bude odbacilo ovu krivičnu prijavu tražimo da se akt o odbačaju dostavi ovom Odboru i lično oštećenom, kako bi oštećeni imao mogućnosti da preuzme krivično gonjenje protiv okrivljenih.

Podnosilac krivične prijave napominje da u vreme nastanka događaja svim lekarima sa područja Sandžaka je bilo zabranjeno da izdaju lekarska uverenja licima koja su tučena od radnika SUP-a, tako da medicinsku dokumentaciju zbog toga nisu u mogućnosti da prilože, a razlog što do sada nisu podneli krivičnu prijavu je strah od novih posledica od lica koja su ih ranije tukla i maltretirala.

U prilogu se dostavlja pismena izjava oštećenog, koja je uz napred predložene svedoke, dovoljna za pokretanje postupka.

PREDSEDNIK ODBORA,
Kačar Semiha

Dana 18.06.2001 u Novom Pazaru

OKRUŽNOM JAVNOM TUŽILAŠTVU
Novi Pazar

KRIVIČNA PRIJAVA

- za krivično delo teške telesne povrede iz čl. 53 st. 2 KZS.
- za krivično delo teške telesne povrede iz čl. 53 st. 1 KZS.
- za krivično delo iznuđivanje iskaza iz čl. 65 st. 1 i 2 KZS.
- za krivično delo zlostava u službi iz čl. 66 KZS.

PROTIV:

1. Paunović Dragana, MUP Sjenica
2. Milan Nedić, MUP Sjenica

ZBOG TOGA ŠTO SU:

Kao službena lica u svojstvu inspektora li drugo službena lica SUP-a u Sjenici u periodu od 1.11.1994 u prostorijama Stanice milicije u Buđevu (Sjenica) tukli:

1. Musu Škrijelja, selo Boroštica, SO Tutin

nanoseći mu teške telesne povrede, zlostavljajući ga u službi, nameri iznuđivanja iskaza u vezi oružja, čime su izvršili krivična dela iz čl. 53. st 1 i 2 KZS, čl. 65 st. 1 i 2 KZS i čl. 66 KZS.

S toga Sandžački odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru

PREDLAŽE:

Da Okružno javno tužilaštvo u Novom Pazaru protiv okrivljenih podnese Okružnom sudu u Novom Pazaru zahtev za sprovođenje istrage, ili neposrednu optužnicu, sa predlogom:

SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA

36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu



Dana 18.06.01. u Novom Pazaru

OKRUŽNOM JAVNOM TUŽILAŠTVU

Novi Pazar

KRIVIČNA PRIJAVA

- za krivično delo teške telesne povrede iz čl. 53 st. 2 KZS.
- za krivično delo teške telesne povrede iz čl. 53 st. 1 KZS.
- za krivično delo iznuđivanje iskaza iz čl. 65 st. 1 i 2 KZS.
- za krivično delo zlostava u službi iz čl. 66 KZS.

PROTIV:

1. Paunović Dragana, MUP Sjenica
2. Milan Nedić, MUP Sjenica
3. N. N. lica

ZBOG TOGA ŠTO SU:

Kao službena lica u svojstvu inspektora li drugo službena lica SUP-a u Sjenici u periodu od 28.12.1993. godine u prostorijama SUP-a Sjenice tukli:

1. Hafiza Burovića, selo Čitluk, Sjenica
2. Nusreta Burovića, selo Čitluk, Sjenica
3. Alija Burović, selo Čitluk, Sjenica

nanoseći im teške telesne povrede, zlostavljajući ih u službi, u nameri iznuđivanja iskaza u vezi oružja, čime su izvršili krivična dela iz čl. 53. st 1 i 2 KZS, čl. 65 st. 1 i 2 KZS i čl. 66 KZS.

S toga Sandžacki odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru

PREDLAŽE:

- da se pozovu okrivljeni Paunović Dragan, Milan Nedić, i N.N pripadnici MUP-a Sjenica u tom svojstvu ispituju,
- da se pozove oštećeni i u tom svojstvu ispita,
- da se saslušaju kao svedoci koje oštećeni bude predložio u svojim izjavama:
- da se izvrši uvid u priloženu medicinsku dokumentaciju, fotografije i drugi materijal sa kojim se raspolaže,
- da se sprovede veštačenje preko odgovarajućeg veštaka u pogledu težine telesnih povreda kod oštećenog i načina nanošenja takvih povreda,
- da se prikupe i drugi dokazi za koje oceni tužilaštvo i sud u pogledu utvrđivanja činjeničnog stanja.

Da sud, nakon podignute optužnice i sprovedenog postupka, okrivljene oglasi krivim za izvršeno krivično delo i osudi ih na primernu kaznu po zakonu, vodeći pri tom računa o težini i posledicama nanetih povreda i društvenoj opasnosti dela izvršioca, kako bi izrečena kazna imala individualnu i generalnu prevenciju.

Oštećeni se obratio za pomoć Sandžačkom odboru za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru, opisujući ceo slučaj pojedinačno i podnoseći niz dokumenata kojim dokazuju svoje nevolje, uz napomenu da zbog pretnji novim posledicama od okrivljenih, kao i političkim prilikama koje su vladale u vreme izvršenja krivičnog dela, nisu smeli sami da podnosu krivičnu prijavu, pa to umesto njih, a na osnovu dokumentacije koju su oštećeni dostavili ovom Odboru, čini ovom prilikom Odbor za zaštitu ljudskih prava i sloboda u Novom Pazaru.

U prilogu:

- Lekarsko uverenje
- Fotografija
izjava

PODNOŠILAC KRIV. PRIJAVE:
Sandžački odbor za zaštitu
ljudskih prava i sloboda
Predsednik Odbora

Semiha Kačar

SANDŽAČKI ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA



36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu

OKRUŽNO JAVNO TUŽILAŠTVO
NOVI PAZAR

Српска Федеративна Република Србија
ОКРУЖНО ЈАВНО ТУЖИЛАШТВО

Бр. 14.03
2002 год.
НОВИ ПАЗАР С.С.

Na osnovu člana 148. st. 1. Zakona o krivičnom postupku SR Jugoslavije podnosimo sledeću:

KRIVIČNU PRIJAVU

Protiv Ivica Babovića i Mila Nedića radnika SUP-a Sjenica i Karličića radnika SUP-a iz Novog Pazara, zbog krivičnog dela iznuđivanja iskaza iz člana 65. st. 2. u vezi stava 1. Krivičnog zakona Republike Srbije.

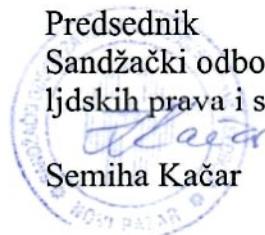
Dana 31. 01.1994.godine, došao je Mile Nedić sa dvojicom policajaca u kuću Bihorac Redža iz sela Zaječića, i od njega tražili pištolj-kratku devetku i automatsku pušku. Pošto nije imao oružje da preda povelili su ga u Sjenicu. Tamo je Nedić naredio Ivici Baboviću da ga odvede u salu, gde ga je Babović tukao pendrekom po rukama i drugim delovima tela. Nakon toga ga je vratio u kancelariju kod Nedića gde ga je ovaj udario u stomak tražeći oružje. Kako Bihorac nije imao oružje naredili su mu da se javi u Novi Pazar. U Novom Pazaru ga je maltretirao i pretio mu Karličić čije ime ne zna.

Na osnovu izloženog nesumnjivo proizilazi da su Nedić i Babović vršili iznuđivanje praćeno torturom i zlostavljanjem čime su izvršili krivično delo za koje podnosimo prijavu i predlažemo OJT da pokrene krivični postupak protiv prijavljenih i sasluša oštećenog Bihorca Redža koji ima i svedoke da mu potvrde tačnost navoda.

Novi Pazar, 14.03.2002. godine

Predsednik
Sandžacki odbor za zaštitu
ljudskih prava i sloboda

Semiha Kačar



Prilog:

Izjava oštećenog Bihorac Redža iz sela Zaječića (SO Sjenica)

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ОКРУЖНО ЈАВНО ТУЖИЛАШТВО
КТ.БР.27/01
31.05.2001.ГОДИНЕ
НОВИ ПАЗАР

САНЦАЧКИ ОДБОР ЗА ЗАШТИТУ ЉУДСКИХ ПРАВА И СЛОБОДА
- Семихи Качар –

НОВИ ПАЗАР
Османа Ђикића бр. 2

У име оштећеног Муратовић Бегана из села Житнића СО-е Сјеница поднели сте овом тужилаштву кривичну пријаву од 25.05.2001. године, против Карличић Милића, Росић Горана и Стефановић Радослава, сви радници СУП-а Нови Пазар, због кривичног дела:

- тешка телесна повреда из чл. 53.ст.1. и 2. КЗ РС,
- изнуђивање исказа из чл. 65.ст.2. у вези ст.1. КЗ РС и
- злостава у служби из чл. 66. КЗ РС

С обзиром на тежину кривичних дела за која се осумњичени пријављују као на насталу последицу, налазим да је неопходно да нам у што краћем року доставите:

- изјаву оштећеног Муратовић Бегана из које се може видети којим средствима је тучен, ко га је тукао од пријављених (дали појединачно или сви заједно), ко му је нанео тешку телесну повреду и како је та повреда манифесована.

Посебно се мора оштећени изјаснити ко му је од пријављених изнуђивао исказ (или су сви тројица пријављених то чинили), на који начин му је исказ изнуђиван (физичко или психичко) мучење, систематским и дуготрајним nanoшењем физичких или психичких патњи, а што не искључује и једном радњом-nanoшење тешке телесне повреде.

- Уверење о здравственом стању оштећеног са јасним и читљивим описом локације телесних повреда, при чему треба лекар специјалиста да се изјасни о тежини телесне повреде и наступелим последицама.

Треба имати у виду да учиниоци кривичних дела кривично одговарају у границама свог умишљаја, те у конкретном случају ваља расветлити да ли су деловали појединачно или као саизвршиоци.



ЗАМЕНИК ЈАВНОГ ТУЖИОЦА,
Рецеп Баћићанин

Recep Baticanin

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ОКРУЖНО ЈАВНО ТУЖИЛАШТВО
КТ.БР. 27/01
12.06.2002. ГОДИНЕ
НОВИ ПАЗАР

МУРАТОВИЋ БЕГАН - 2

СЈЕНИЦА
село Житниће

Обавештавамо Вас да смо одбацили вашу кривичну пријаву поднету против Карличкић Милића, Росић горана и Стефановић Радослава, радника СУП-а Нови пазар, због кривичних дела тешка телесна повреда из чл. 53.ст.1. и 2. КЗ РС, изнуђивање исказа из чл. 65.ст.1. и 2. КЗ РС и злотава у служби из чл. 66. КЗ РС, јер је за кривична дела из чл. 53.ст.1., 65.ст.1. и 66. КЗ РС наступила застарелост кривичног гоњења и пре подношења кривичне пријаве, док за кривична дела из чл. 53.ст.2. и 65.ст.2. КЗ РС, налазим да у радњама пријављених нема елемената ових кривичних дела.

У смислу чл. 61.ст.2. ЗКП-а, можете предузети кривично гоњење у року од 8 дана од дана пријема овог обавештења подношењем захтева за спровођење истраге Окружном суду у Новом Пазару.



ЗАМЕШНИК ТУЖИОЦА,
Борис Башићанин

Борис Башићанин



36300 Novi Pazar, Osmana Đikića 2, P. Fah: 146, Tel/Fax +381 20 / 29 312, E-mail: sanodbor@EUnet.yu

OKRUŽNO JAVNO TUŽILAŠTVO
NOVI PAZAR

bp
14.03.2002
NOVI PAZAR J.C.

Na osnovu člana 148. st. 2. u vezi stava 1. Krivičnog zakona Republike Srbije, podnosimo sledeću:

KRIVIČNU PRIJAVU

Protiv Željka Obradovića pripadnika Službe državne bezbednosti MUP-a Tutin, zbog krivičnog dela iznuđivanja iskaza iz člana 65. st. 2. u vezi st.1. Krivičnog zakona Republike Srbije.

Dana 15.03.1994. godine policajci Željko Obradović, Zvonko Mlanović i Velid Šehović su uzeli iz kuće Hazbiju Šmakovića iz sela Suhi Do i odveli ga u MUP Tutin. Tamo su ga vezali za radijator te je u tom položaju prenoćio. Željko Obradović mu je tražio pušku i negde od 23 do 24 časa ga je tukao po nogama i tabanima palicom, po leđima pendrekom, bodimice po leđima i po obrazima, psujući mu za svo vreme tursku majku i sve živo što ima. Pretio mu da će ga obesiti za radijator, naterao ga da čuča uz radijator i da u tom položaju ostane dok mu je ruka bila vezana lisicama za radijator. Ujutru je Hazbija povraćao krv što su videli načelnik Avdo Pepić i Šerif Koca koji mu je pružio pomoć. Hazbija mesecima nije mogao da stoji na nogama, a bolove i danas oseća. Te godine i zubi su mu popadali.

Da su gornji navodi istiniti mogu potvrditi svedoci: Faik Hot i Halil Šmaković iz Suvog Dola, Šerif Koca iz Dubova, opština Tutin, Gorčević Šeho, Iljaz i Abaz Hukić i Murat Kuć iz sela Ugla opština Sjenica, Gorčević Hazbija iz sela Karajukića Bunari opština Sjenica kao i Avdo Pepić iz Tutina. Kako se u radnjama prijavljenih stiču svi elementi krivičnog dela za koje se podnosi ova prijava to očekujemo da će Okružno javno tužilaštvo postupiti po zakonu i pokrenuti krivični postupak protiv Željka Obradovića.

Novi Pazar, 14.03.2002.godine

Predsednik
Sandžackog odbora za zaštitu
ljudskih prava i sloboda
Semih Kačar

Prilog:

Izjava oštećenog Hazbije Šmakovića iz sela Suhi Do, Tutin

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ОКРУЖНО ЈАВНО ТУЖИЛАШТВО
КТ.БР. 32/02
06.06.2002. ГОДИНЕ
НОВИ ПАЗАР

САНЦАЧКОМ ОДБОРУ ЗА ЗАШТИТУ ЉУДСКИХ ПРАВА И СЛОБОДА

НОВИ ПАЗАР
Ул. Османа Ђикића бр.2.

Против Обрадовић Жељка, радника Службе државне безбедности ОУП-а Тутин, оштећени Шмаковић Хазбија из села Суви До код Тутина је преко тог Одбора поднео крив.пријаву због крив.дела изнуђивање исказа из чл. 65.ст.2. у вези ст.1. КЗ РС извршеног 15.03.1994.године.

Својим решењем горњи број смо одбацили наведену крив.пријаву о чему смо обавестили оштећеног с поуком у складу са ЗКП да може предузети кривично гоњење.



ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА,
Славица Јовановић

OPŠTINSKOM JAVNOM TUŽILAŠTVU
SJENICA

Na osnovu člana 148 stav 1 i 3 ZKP-a podnosim sljedeću

KRIVIČNU PRIJAVU

Protiv: PAUNOVIĆ DRAGANA, komandira Stanice milicije u Buđevu, opština Sjenica, MARKOVIĆ RODOLJUBA, radnika Stanice milicije u Buđevu, opština Sjenica, POPADIĆ VOJA, sina Tome, milicionara Stanice milicije u Buđevu, N.N. izvršioca zvanog "BADA" iz Buđeva i još tri N. N. izvršioca, sva tri milicionari Stanice milicije u Buđevu, opština Sjenica

što su:

dana 19. maja 1995. godine, našavši me na livadi kod stoke u selu Tuzinju, gdje inače živim, utjerali me u njihov automobil marke "Niva", stavili mi u automobilu lisice na ruke i tako me doveli u selo Buđevo gdje se nalazi novootvorena Stanica milicije. Kad smo stigli u Buđevo istjerali su me iz automobila i tu pred Stanicom milicije počeli me tući. Tukli su me palicama, pendrecima, nogama, a tukli su me po svim dijelovima tijela, najviše po grudnom košu, stomaku, sjedalnom dijelu i po nogama iznad koljena. U jedno vrijeme su pozvali i civile iz Buđeva, koji su to gledali da me i oni tuku, pa je prišao civil "BADA" i počeo me tući drvenom motkom. Svo vrijeme dok su me tukli moje ruke su bile vezane lisicama. Tukli su me od 10 časova ujutru pa do 20 časova uveče toga dana. Dodajem da su me oni tukli bez ikakvog razloga.

Dokaz: Ljekarsko uvjerenje i Otpusna lista sa epikrizom izdati od Zdravstvenog centra u Novom Pazaru pod brojem 3568/95 koje prilažem uz krivičnu prijavu

Zbog svega ovoga ja sam zadobio više povreda koje se manifestuju u velikim krvnim podlivima po čitavom tijelu, a naročito po natkoljenicama. Zbog ovog batinjanja ja sam zapao u depresivno raspoloženje, preplašen sam, ne mogu da spavam i stalno mi se pričinjava da oni ponovo dolaze da me tuku.

Na ovaj način okrivljeni su počinili krivično djelo zlostave u službi iz člana 66 KZ-a Republike Srbije.

Zbog svega navedenog podnosim

PRIJEDLOG

Da to tužilaštvo, kao nadležno, protiv okrivljenih pokrene postupak tako što će nadležnom Opštinskom sudu u Sjenici podnijeti optužni akt protiv okrivljenih, budući da se radi o krivičnom djelu koje se goni po službenoj dužnosti.

U Sjenici,
09. 06. 1995. god.

Podnosilac krivične prijave
Kurtanović Hakija

Kurtanović Hakija

28-01-1998

UGAO
a
22.01.98.14
36313

П О В Р А Т Н И Ц А

Ознака списка: KT.157/95
Ев: _____
Назив писмена који се доставља: _____
Обавештење о одбацију
кривичне пријаве
Број прилога: _____
Предато пошти на дан: _____
На адресу: Kurtanović Hakija
Tuzinje

Општинско јавно тужилаштво

--	--	--	--	--

Sjenica

Потврђујем да сам данас двадесет другог
(датум уписаги словима)
Јануара 1998 године
примио пошиљку означену на предњој страници

П О Т П И С И

Прималац

Достављач

Куртановић Хакија Насел

(Непотребно пребригати)

1. Пошто прималац није затечен на месту где се достављање има извршити ни после остављеног писменог обавештења да ради достављања буде у одређено време у свом стану односно на радном месту, достава је извршена: одраслом члану домаћинства примаоца - настојнику зграде - суседу - лицу запосленом на истом радном месту с примаоцем.

2. Пошто је прималац, односно члан његовог домаћинства одбио пријем, писмено је остављено у стану - радном месту примаоца (прибијено на врата стана односно просторије где је прималац запослен).

Дана: _____
У _____ часова _____
Разлог одбијања: _____

(презиме и име)

(потпис достављача)

(Аутор примачки неписмен, или није у стану да се потпише потписује га достављач, с напоменом да што примачки није стацио свој потпис)

Р е п у б л и к а С р б и ј а
ОПШТИНСКО ЈАВНО ТУЖИЛАШТВО
КТ.бр. 157/95
Сјеница, 18.03.2003.године

САНЦАЧКИ ОДБОР ЗА ЉУДСКА ПРАВА И СЛОБОДЕ

Н О В И ПАЗАР
Ул. Османа Ђикића бр.2

Ургенцијом од 12.03.2003.године замолили сте нас да доставимо обавештење Куртановић Хакији из Тузића у вези његове пријаве од 09.06.1995. године поднесене против Пауновић Драгана и других , достављамо вама обавештење.

Након спровођења потребних обавештења кривичну пријаву против Пауновић Драгана одбацили смо дана 22.12.1997.године и о томе обавестили оштећеног Куртановић Хакију који је обавештење примио 22.01.1998.године . О наведеном вам достављамо фотокопију повратнице о обавештењу кривичне пријаве из које се јасно види да је Куртановић Хакија примио обавештење са правном поуком 22.01.1998.године ..

На свако ваше коректно тражење о овом и другом тражењу благовремено ћемо вас обавестити.

С поштовањем,

ЈАВНИ ТУЖИЛАЦ,
Реља Петровић

